

Laboratoires de thérapie énergétique

LA SPECTROGRAPHIE
AU SERVICE DE LA MÉDECINE

*toute la gamme
des Oligo-Éléments
fabriqués et contrôlés avec
les techniques scientifiques
les plus modernes.*

LABORATOIRES DE THÉRAPIE
ÉNERGÉTIQUE

Service Médical: 69 rue Sainte-Anne - PARIS-2^e
RIC. 71-55

Services Techniques et Recherches
Spectrographiques, RIOM (P.-de-D.)

L'ACUPUNCTURE ET LES MÉDICAMENTS TRADITIONNELS DANS LE TRAITEMENT DE L'APPENDICITE

Analyse de 49 cas

Service de Chirurgie - Chung Shan Medical College - Canton

(Docteur GRALL)

Depuis la fin de 1958, 36 cas d'appendicite aiguë, 10 abcès appendiculaires, 3 appendices perforés avec péritonite généralisée, ont été traités par acupuncture et médicaments traditionnels, sans opération.
Technique de traitement :

Dans les appendicites aiguës, 1 cas fut traité par une décoction de Rheum officinale, Paeonia moutan, 4 par acupuncture et décoction, 31 par acupuncture seule.

Les points employés furent :

1° Lan wei. — Ce point a été nouvellement découvert par la pratique de l'acupuncture en Chine. Il signifie littéralement « point de l'appendice », situé au-dessus de Sann-li de jambe, à une distance équivalente au 1/13 de la longueur allant du point inférieur de la rotule à l'extrémité inférieure du péroné.

(Dans un atlas reçu de Hong-Kong, il y a deux ans, le Sann-li de jambe est situé bien au-dessous de la position classique dudit Sann-li, et nous avons piqué ce point, que nous appelons Sann-li de Hong-Kong, avec de meilleurs résultats que le Sann-li classique dans les affections gastriques et intestinales. Ce point semble anatomiquement correspondre au Lan-wei de Pékin; le Sann-li de Hong-Kong est très sensible au punctomètre). (Note du Dr Grall.)

2° Sann-li de jambe 36 E.

3° Tsiou-tchre 11 G 1.

4° Ro-kou 4 G 1.

5° Le point douloureux, point de Mac Burney.

(Le point T'ien ying ou Ah shin signifie point douloureux et s'applique à différents points dans différentes affections; dans l'appendicite, c'est le point de Mac Burney).

6° Nei t'ing E 44.

Les aiguilles étaient laissées en place vingt minutes, trois ou quatre fois par jour. Suivant les symptômes cliniques, on ajoute Fou-tsie RP 14 et on laisse les aiguilles en place pendant une heure trois ou quatre fois par jour.

Dans le groupe des abcès appendiculaires, l'acupuncture et les remèdes traditionnels furent employés dans un cas; les mêmes, plus les antibiotiques dans deux cas, et l'acupuncture seule dans les sept

autres cas. La technique et les points étaient les mêmes que dans les cas d'appendicite aiguë.

Les remèdes traditionnels administrés étaient une décoction de Rheum officinale-Paeonia moutan, consistant en :

- Rheum officinale, 5 ch'ien.
- Ecorce de Paeonia Moutan, 3 ch'ien.
- Coix Lachryma L, 5 ch'ien.
- Sulfate de soude cristallisé, 4 ch'ien.
- Graines de Benincasa cerifera, 1 Liang.
- Graines pures de Prunus Persica, 5 ch'ien.

Ces ingrédients étaient mis à bouillir dans 400 ml d'eau jusqu'à réduction à 200. Cette décoction était donnée une fois par jour avec modification de la dose suivant l'état clinique du malade.

Tous les cas d'appendicite aiguë furent traités par acupuncture et remèdes traditionnels, sans antibiotique ni opération, et guérirent tous. L'un des deux procédés peut guérir à lui seul, mais en association, l'effet de l'un renforce l'action de l'autre.

DISCUSSION

On a cru pendant longtemps que l'intervention chirurgicale et les antibiotiques étaient indiqués dans le traitement de l'appendicite aiguë, et injection massive d'antibiotiques ou incision et drainage dans le cas d'abcès appendiculaire avec péritonite généralisée, ou en cas de formation d'abcès. Mais nos récentes expériences cliniques ont montré qu'en cas d'appendicite aiguë, d'abcès appendiculaire et même d'appendice perforé avec péritonite généralisée, on peut traiter soit par acupuncture seule, ou combinée aux remèdes traditionnels.

Sur nos 49 cas, nous avons obtenu des résultats satisfaisants dans 31 cas d'appendicite aiguë traités par acupuncture seule, et les autres cas par remèdes traditionnels seuls ou par les deux méthodes. Trois de ces cas ont été traités sans hospitalisation. Tous ces cas n'ont présenté aucune complication ultérieure. Il est préférable de laisser les aiguilles en place trente minutes.

RESUME

36 cas d'appendicite aiguë (1), 10 abcès appendiculaires et 3 appendices perforés avec péritonite généralisée ont été guéris par acupuncture et remèdes traditionnels.

La durée moyenne d'hospitalisation dans les cas d'appendicite aiguë fut de 5 jours, 7, 41 ; 7 % des malades ayant été hospitalisés pour 4 jours ou moins.

La durée moyenne d'hospitalisation dans les cas d'abcès appendiculaire fut de 10 jours, et de 12 jours lorsqu'il y avait péritonite généralisée.

(1) Mais ne s'agit-il pas là de la fameuse « adéno-lymphite » qui cliniquement peut en abuser pour une appendicite aiguë, et dont le diagnostic ne peut être que per-opératoire ? (N.D.L.R.).

L'ACUPUNCTURE DANS LE TRAITEMENT DE LA TUBERCULOSE PULMONAIRE

Ch'en Kuo Liang et Li Ch'uan Chung
Ti T'an Tuberculosis Hospital - Peking

(Docteur GRALL)

Etude de 323 cas de tuberculose pulmonaire traités depuis 1955. Le diagnostic était établi par radiographie du thorax et examens de crachats. Les cas négatifs n'étaient pas retenus dans la statistique. Avant traitement par acupuncture, tous les malades avaient pris des médicaments antituberculeux ; 309 d'entre eux avaient pris des remèdes occidentaux, tous sans résultat.

Après traitement par acupuncture, tous les symptômes disparurent dans 60 % des cas. Le pourcentage total des cas comprenant la complète disparition des symptômes ou une amélioration importante, atteignait 75,5 % des cas.

La table 1 donne l'action de l'acupuncture dans les différents symptômes.

La table 2 indique les points à employer et la méthode de piqûres.

TABLE 1

Modification des symptômes dans la tuberculose pulmonaire après traitement par acupuncture (323 cas)

Symptômes	Nombre de cas	Résultat du traitement				Résultats positifs	Pourcentage
		Disparition de symptômes	Cas très améliorés	Cas améliorés	Pas de résultat		
Hémoptysies	45	39	1	—	5	40	83,9
Thoracodynie	22	19	2	1	1	21	91,3
Anorexie	59	37	9	10	3	46	78
Transpirations nocturnes	18	18	—	—	—	18	100
Toux	24	7	6	2	9	13	54,2
Insomnie	129	61	30	14	24	91	70,6
Pellutions nocturnes	17	15	—	2	—	15	88,2
Fièvre persistante	8	—	—	—	8	0	0
Total :	323	196	48	29	50	244	75,5
{ Cas		60,7	14,8	9	15,5		
{ Pourcentage							